**Zeitschrift:** Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des

établissements hospitaliers

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung;

Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für

Schweizerisches Anstaltswesen

**Band:** 27 (1956)

Heft: 8

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 10.12.2025

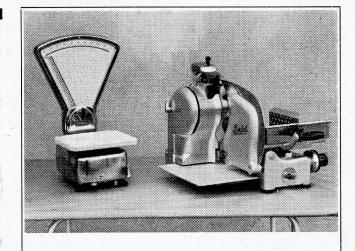
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Viele Anstalten und Spitäler verwenden seit Jahrzehnten



### Speiseöl und Kochfett

Ernst Hürlimann, Wädenswil



automatische Waagen in optischer und Zeiger-Ausführung mit Tragkraft von 1-20000 kg

Fleisch-Schneidemaschinen für Anstalten (12 versch. Modelle)

BERKEL A.G., ZÜRICH

Hohlstr. 535 Tel. (051) 525322

## **COMPROX**

in der Sparspritzflasche

das sparsamste und praktischste Reinigungsmittel für all die vielen kleinen und grösseren täglichen Reinigungsarbeiten wie

Geschirr-, Türen-, Fenster-, Bödenwaschen usw.

COMPROX ist zugleich eines der besten internationalen Wollwaschmittel

Gebrauchsanweisung und Muster durch

BP Benzin und Petroleum AG Zürich

Chemisch Technische Abteilung

Uraniastrasse 35

# UCCLG WINTERTHUR liefert zu vorteilhaften Preisen:

Tafelobst Kirschen Zwetschgen Kartoffeln Gemüse

# Ferrum Automaten waschen schneller!



Die Ferrum-Waschautomaten erzielen bei gleichem Trommelinhalt (wie Konkurrenzfabrikate) eine grössere Tagesleistung. Stark bemessene Heizungen sorgen für rasche Warmwasseraufbereitung, so dass mit kürzeren Waschzeiten gearbeitet werden kann.

Das Normalprogramm, inklusive Vorwaschen, Kochen, Brühen und Spülen, beträgt 56 Minuten.

Unsere Firma besitzt auf dem Gebiete der Grosswäschereimaschinen das bedeutendste und umfassendste Fabrikationsprogramm sämtlicher Schweizer Firmen dieser Branche.

Verlangen Sie bitte unverbindlich Offerte über Waschautomaten, Zentrifugen, Glättemaschinen, Trockenmaschinen usw.

#### Ferrum AG.

Giesserei und Maschinenfabrik Rupperswil b/Aarau



#### Probieren Sie kostenlos wie viel besser USEGO-Kaffee schmeckt:

Ihr HOSPIGA-Lieferant (USEGO-Geschäft) dient Ihnen gerne mit Mustern und Angeboten. Bezugsquellen nennt die UNION USEGO, Olten, Lausanne, Winterthur, Landquart, Bironico.





Wir fabrizieren

Pensions-, Restaurationsund Hotelgasherde, Kippkessel, Bratpfannen, Wärmeschränke, Friteusen u.a. m. Unsere Erfahrung auf diesem Gebiete ist einzigartig, weshalb unsere Beratung auch für Sie wertvoll sein kann. Prüfen Sie alle Offerten und verlangen Sie auch unser Angebot. Auskunft und Rat sind kostenlos.

Sursee-Werke AG. die auf

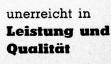
Grossküchenanlagen spezialisierte Herdfabrik

#### In zirka 2 Minuten

schält und reinigt die

165. Kleinschälmaschine

5 kg Kartoffeln



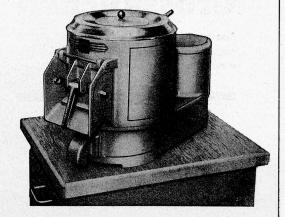
Unverbindliche Beratung und Verkauf durch die Fabrik und unsere Vertreter:

H. Bay Aarau

V. Lukas Zürich

W. Leutwyler

Lausanne

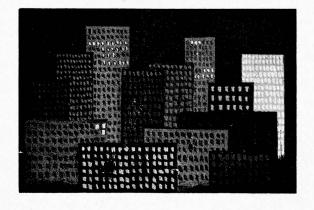


Ein weiteres Erzeugnis der Spezialfabrik von Küchenmaschinen

J. LIPS URDORF

Telephon (051) 98 75 08

Gegründet 1880



Schlaflosigkeit ist eines der Grundübel unserer gehetzten Zeit. In ausgedehnten Versuchen haben berühmte Ärzte, Hygieniker und Biologen vieler Länder nachgewiesen, dass wir umso tiefer und gesünder schlafen, je besser sich die Matratze dem anatomischen Bau unseres Körpers anzupassen vermag.

Diese Anpassungsfähigkeit ist der «ORIGINAL-SCHLARAFFIA»-MATRATZE in höchstem Masse eigen. Sie wurde (und wird) viel nachgeahmt, doch nie erreicht. weder in ihrer äussersten Bequemlichkeit garantierenden Elastizität, noch in ihrer geradezu unglaublichen Widerstandstähigkeit: Selbst nach 5-minutiger Belastung durch eine 12-Tonnen-Strassenwalze zeigt die «ORIGINAL-SCHLARAFFIA»-MATRATZE keinerlei Veränderung!

Die Schlaraffiawerk AG Basel/Dreispitz Telephon (061) 34 69 60, wird Sie unverbindlich und seriös beraten.



Immer mehr Verwalter und Ärzte von Spitälern, Kliniken und Scnatorien verlangen die warme und behagliche «ORIGINAL-SCHLA-RAFFIA»-MATRATZE, denn Sie ist unverwüstlich und hygienisch einwandfrei.

Beachten Sie das Markenzeichen!

#### Grossküchen

Ihre treuen HÜGLI und HOLLANDIA empfehlen Ihnen folgende Produkte, welche in keiner Grossküche fehlen sollten.

#### HÜGLIS

Speisewürze
Ochsenbouillon
Hühnerbouillon
Saucenfond
Kraftbrühe (auch in Diätqualität erhältlich)
Suppen nach Hausmacherart
unübertroffen im Aroma
Tomatensauce fix-fertig, 4-fach konzentriert,
unangefochtenes Spitzenprodukt

#### HOLLANDIA

Cichorie seit 100 Jahren ein Begriff
Zucker-Essenz aus reinem Zucker hergestellt,
gibt dem Kaffee eine satte dunkle Farbe
Kaffeemischungen auf jeden Geschmack
abgestimmt
Spezial-Früchtemischung, ein Diamant der
modernen Diätküche
Gallus-Senf, mild, und Meerrettich
Mayonnaise
Hollan-Nährkraftkakao
Essigfrüchte

Ein Versuch überzeugt auch Sie! Wenden Sie sich vertrauensvoll an HÜGLI, Nährmittel AG, Arbon HOLLANDIA Au Elektrische



#### GROSSKÜCHENAPPARATE

Hervorragend in Form und Konstruktion

#### Grossküchenherde mit aufkippbaren Platten



#### Aufkippbare Kochplatten

#### Idealste Lösung des Reinigungsproblems

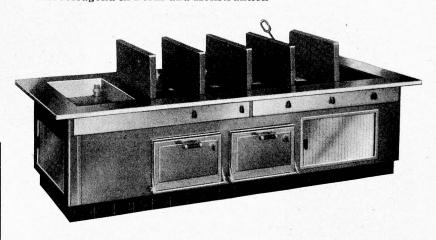
Platten um 90 Grad aufkippbar zur raschen, bequemen Reinigung der darunterliegenden Spülmulde. Ablauf zur gründlichen Ausspülung von Rückständen.

#### Maxim Ultrarapid-Platten

Kürzeste Kochzeiten - rascher Service - zufriedene Gäste!

8-stufig feinregulierbar. Gegen Ueberhitzung automatisch geschützt.

18 cm  $\phi$  - 2500 Watt 22 cm  $\phi$  - 3000 Watt



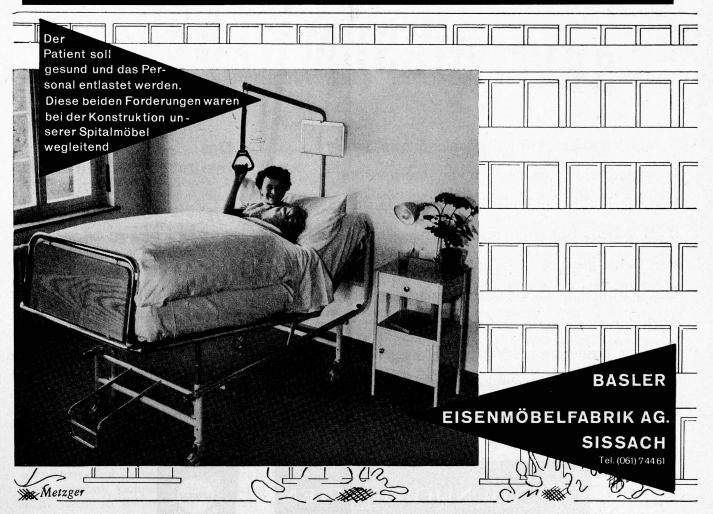
#### Wir fabrizieren ferner:

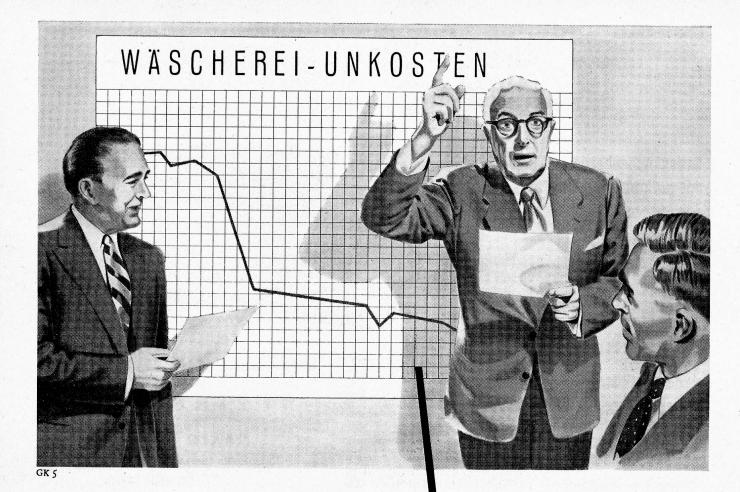
Kippkessel und Bratpfannen, Brat-, Back- und Pâtisserieöfen Wärmeschränke freistehend für Einbau oder auf Rollen, Grills und Friture-Apparate



#### MAXIM AG AARAU

Fabrik für thermo-elektrische Apparate Telefon (064) 2 26 55





# SEIT DIESEM

...sagt Verwalter X freudestrahlend zum Sunlight-Waschtechniker, "an dem ich von Ihrem Institut für Waschtechnikfachmännisch beraten wurde, sind meine Wäscherei-Unkosten beträchtlich gesunken! Besten Dank, dass Sie mich auf diese wichtige Institution der Sunlight aufmerksam gemacht haben!" Auch Ihnen steht unser Institut für Waschtechnik jederzeit kostenlos zur Verfügung. Lassen Sie sich vom Sunlight-Waschtechniker eingehend orientieren, oder verlangen Sie unseren ausführlichen Prospekt.

SUNLIGHT OLTEN

# TAGE

#### Das Institut für Waschtechnik

...prüft

Ihr Waschverfahren auf Schonung und Wirtschaftlichkeit.

#### ...gibt Auskunft über

Ursache von Wäscheschäden, Waschbarkeit neuer Stoffe.

#### ... bietet Ihnen

fachmännische Beratung in allen Waschproblemen.

